

# AIDA HEUTE

## SANTO DOMINGO

18° 28' 35" Nördliche Breite, 69° 53' 36" Westliche Länge  
Dominikanische Republik

AIDAmar  
Samstag  
28. Dezember 2024



**Gangway:** Deck 3

**Liegeplatz:** Pier 9 – Sansouci Terminal

**Alle Gäste an Bord:** 19:30 Uhr

**Liegezeit:** 08:00–20:00 Uhr

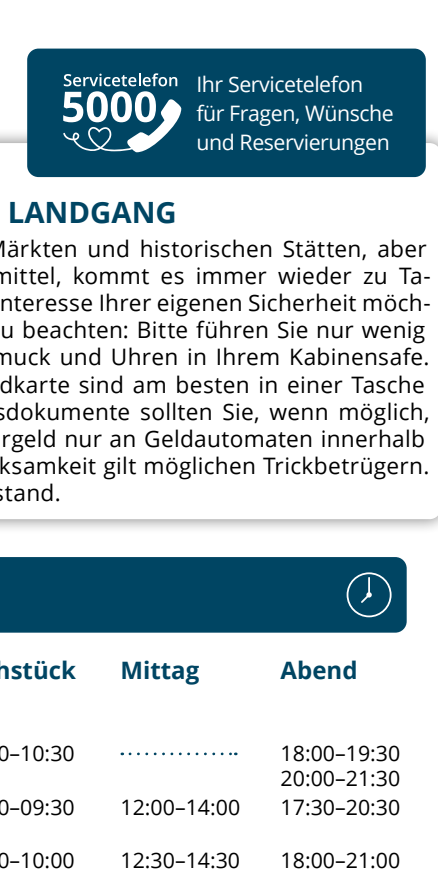
**Nächste Etappe:**  
362 Seemeilen (670 km)  
bis Oranjestad, Aruba

07:10 Uhr  
18:12 Uhr

wechselhaft  
27 °C

Liebe Gäste,

Die Kreuzfahrt lebt von einer intakten Natur und dem reichen kulturellen Erbe unserer Welt. Deshalb setze ich mich leidenschaftlich dafür ein, die Schönheit der Meere und der Erde für nachfolgende Generationen zu erhalten. Hierbei spielt der schonende Umgang mit Ressourcen eine entscheidende Rolle. Wir folgen dem Motto: Reduce, Reuse, Recycle. Schon beim Einkauf achten wir – wo immer möglich – darauf, dass alle eingesetzten Materialien wiederverwertbar oder biologisch abbaubar sind oder verzichten ganz auf ihren Einsatz. Helfen Sie mit und tun Sie der Umwelt etwas Gutes: Tauschen Sie zum Beispiel Ihr Poolhandtuch nur gegen ein neues, wenn es unbedingt notwendig ist.



Ihre Umweltoffizierin  
Ulrike Grogoll

**Servicetelefon 5000** Ihr Servicetelefon für Fragen, Wünsche und Reservierungen

### GUT ZU WISSEN

#### SICHERHEITSHINWEIS FÜR IHREN LANDGANG

An belebten Orten, wie Einkaufsstraßen, Märkten und historischen Stätten, aber auch bei Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel, kommt es immer wieder zu Taschendiebstählen und Kleinkriminalität. Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit möchten wir Sie bitten, die folgenden Hinweise zu beachten: Bitte führen Sie nur wenig Bargeld mit und lassen Sie wertvollen Schmuck und Uhren in Ihrem Kabinensafe. Ihre Kamera, Ihr Smartphone und Ihre Bordkarte sind am besten in einer Tasche oder einem Rucksack aufgehoben. Ausweiskdokumente sollten Sie, wenn möglich, nur als Kopie mitführen. Wir empfehlen, Bargeld nur an Geldautomaten innerhalb von Banken abzuheben. Besondere Aufmerksamkeit gilt möglichen Trickbetrügnern. Leisten Sie bei einem Überfall keinen Widerstand.

### ÖFFNUNGSZEITEN

Frühstück Mittag Abend

#### Buffet-Restaurants

Markt Restaurant (9) 08:00–10:30 ..... 18:00–19:30  
Themenabend: Der Norden Afrikas 20:00–21:30  
Bella Donna Restaurant (10) 07:30–09:30 12:00–14:00 17:30–20:30  
Themenabend: An der Algarve

East Restaurant (11) 07:00–10:00 12:30–14:30 18:00–21:00  
Themenabend: Asien

#### Spezialitäten-Restaurants

Getränke gegen Aufpreis  
Brauhaus (10) ..... 14:00–16:30 18:00–21:00  
Tagesempfehlung: Wilder Wirt

Best Burger @ Sea (11) ..... 14:00–18:00 19:00–22:00  
Burger des Tages: Bacon Special Burger

#### À-la-carte-Restaurants

Speisen und Getränke gegen Aufpreis

Buffalo Steak House (10) 07:00–10:00 ..... ab 18:00  
Sushi Bar im East Restaurant (11) ..... ab 18:00  
Gourmet-Restaurant Rossini (11) 07:00–10:00 ..... ab 18:00



#### Kaffee für Frühaufsteher

Best Burger @ Sea (11) 06:00–07:30

#### Kaffee und Kuchen

Getränke gegen Aufpreis  
Mar Bar (9) 14:30–16:30  
AIDA Bar (10) 14:30–16:30  
Café Mare (10) 14:30–16:30  
We Proudly Serve Starbucks

#### Bars

Alkoholhaltige Getränke ab 18 Jahre  
Mar Bar (9) 09:00–23:00  
Vinothek (9) 18:00–22:00  
AIDA Bar (10) 14:00–23:30  
Café Mare (10) 09:00–22:00  
We Proudly Serve Starbucks

Destille (10) 15:00–22:00  
Sunset Bar (10) 18:00–22:00  
Silvester-Bar

Time Out Bar (11) 18:00–22:00  
Geöffnet je nach Wetterlage:  
Beach Bar (11) 08:00–23:00  
Ocean Bar (12) ab 14:00  
Pool Bar (12) 10:00–17:00

#### Shopping- und Erlebniswelt

AIDA Shoppingwelt (9) 20:00–23:00  
Juwelier (10) 20:00–22:00  
Kunstgalerie (9) 20:00–22:00  
pixels Fotowelt (10) 20:00–22:00  
pixels Fotowelt (10) rund um die Uhr

#### Fernwehexperten

Fernwehexperten 09:00–11:00  
Theatrium (9) 16:00–21:00

#### Body & Soul Spa und Sport

Spa-Deal 14. Seetag 17:00–18:00  
An der Gangway

Spa-Deal 14. Seetag 20:00–21:00  
Theatrium (9)

Body & Soul Sport (11) rund um die Uhr  
Trainingsbetreuung (11) 07:00–21:00  
Body & Soul Spa 08:00–23:00  
Rezeption (12)

Wellness Oase (14) 08:00–23:00  
Inklusive Sauna

#### Ausflüge

Ausflug Counter 08:00–21:00  
Theatrium (9)

#### Casino

Kasse (10) ab 20:30  
Spielautomaten (10) ab 20:30

#### Kids Club

Kids Programm 10:30–12:30  
Altersempfehlung: 3–12 Jahre 16:00–18:00  
19:00–20:00

#### Familienspielzeit

08:00–20:00  
Krabbeltreff 08:00–10:00  
14:00–15:30

#### Wichtige Telefonnummern

Notruf 9000 rund um die Uhr  
Medizinischer Notruf rund um die Uhr  
3000

Hospital (3) 09:00–10:00  
Terminvereinbarung über das Servicetelefon 5000 17:00–19:00

#### Service

Servicetelefon 5000 rund um die Uhr  
Kassenzeiten an der Rezeption (5) 07:00–21:00  
Poolhandtuch-Station 14:00–18:00  
Pooldeck (12)

### AUSFLÜGE



In einem Notfall an Land erreichen Sie das Schiff oder die AIDA Notfallzentrale über die Telefonnummern auf Ihrer Bordkarte.

#### Währung

Dominikanische Peso  
(1 Euro entspricht 63,31 Dominikanische Peso)  
(In der Regel werden auch Kreditkarten als Zahlungsmittel akzeptiert)

#### Notfallnummern

Allgemeiner Notruf: 911

### SEHENSWERTES

1 1990 hat die UNESCO die Ciudad Colonial, den alten Stadtkern, zum Weltkulturerbe erklärt. Zentraler Platz der Altstadt mit wunderschönem Blick auf den Rio Ozama ist die **Plaza Espana** mit dem Denkmal des Stadtgründers Nicolas de Ovando.

2 Dominierendes Gebäude und wichtigste Sehenswürdigkeit ist jedoch der zweigeschossige **Alcazar de Colon**, der Kolbuspalast. Heute ist der Palast Sitz des Vizeköniglichen Museums. **Ausflüge // SDQ03 // SDQB04**

3 Nebenan dient das frühere Zoll- und Warenhaus **La Atarazana** als Museum für Unterwasser-Archäologie. **Ausflüge // SDQ02, SDQ09, SDQ99**

4 Nicht weit entfernt steht das älteste Gebäude der Stadt – und damit auch Amerikas: die **Casa del Cordón**. 1502 wurde es von Francisco de Garay erbaut, einem Kolumbus-Gefährten der ersten Stunde.

5 Das kopfsteingepflasterte **Calle Las Damas** ist die älteste Steinstraße der Neuen Welt. Sie galt ursprünglich als die königliche Straße, da sie direkt zum Palast führte. An dieser Altstadt-Achse sind die schönsten Häuser der Kolonialzeit und die bedeutendsten Denkmäler zu finden. **Ausflug // SDQ02**

6 Gegenüber stellen die **Casas Reales** alle anderen, ebenfalls gut erhaltenen Kolonialgebäude in den Schatten. **Ausflug // SDQ09**

7 Am anderen Ende der Straße liegt das **Fortaleza Ozama**, ein Befestigungsbollwerk mit dem berühmten Torre del Homenaje. Von diesem Huldigungsturm aus wurden alle ankommenden Schiffe begrüßt – und überwacht. **Ausflug // SDQ01, SDQ03, SDQ44**

8 Der **Palacio de Borgella** erinnert an die Zeit eines italienischen Statthalters.

9 Im **Parque Colon**, dem Kolumbuspark, kann man dem Entdecker seine Augen gegenüberstehen. Kolumbus' Bronzestandbild weist mit der Hand nach Norden, dorthin, wo mit La Isabela einst die erste spanische Siedlung auf Hispaniola stand. **Ausflug // SDQ01, SDQ02 // SDQB04**

10 Zur 500-Jahr-Feier wurden die Gebeine des Entdeckers in den eigens dafür errichteten **Faro de Colon** überführt. **Ausflüge // SDQ01, SDQ02 // SDQB04**

ZU DEN HAFENINFOS

### SHOPPING- UND ERLEBNISWELT

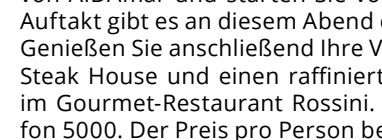
#### THEMENABEND: OH WIE SCHÖN IST PANAMA – JANOSCH

„Gott schenke mir den Befehl, einen kleinen Tiger und den anderen zu erfinden. Damit ich nicht arbeiten muss.“ Der deutsch-polnische Illustrator und Autor Horst Eckert, besser bekannt als Janosch, hat die Kindheit von Millionen mit über 150 Büchern geprägt. Feiern Sie mit uns diesen besonderen Künstler! Galeristin Laura-Maria zeigt Ihnen eine Auswahl seiner Kunst heute ab 20:00 Uhr in der Kunstgalerie auf Deck 9.



#### MOROCCANOIL: PIONIERE DER SCHÖNHEITSPFLEGE

Aus dem Haarpflegeöl Nr. 1 in den USA ist inzwischen eine ganze Reihe luxuriöser Haar- und Körperprodukte entstanden. Die Basis der MoroccanOil Serie ist Arganöl, das über zahlreiche wertvolle Eigenschaften verfügt und daher auch „flüssiges Gold Marokkos“ genannt wird. Lernen Sie die Produkte jetzt in der AIDA Shoppingwelt auf Deck 9 kennen.



#### ABSOLUT EINZIGARTIG: PIXELS IRIS-FOTOGRAFIE

Wussten Sie schon, dass Ihre Augen einzigartig sind? Bei genauerem Hinsehen offenbart sich eine ganze Galaxie aus funkelnden Mustern und Farbtönen. Mit der Iris-Fotografie erfassen wir diese unverkennbaren Details und verwandeln sie in ein wahres Kunstwerk. Lassen Sie sich in der pixels Fotowelt auf Deck 10 beraten oder kommen Sie heute zwischen 20:00 und 22:00 Uhr vorbei. Unsere pixels Fotografen freuen sich auf Sie.



#### AIDA RUBBELLOSE: 10 LOSE KAUFEN, 2 LOSE GESCHENK! +

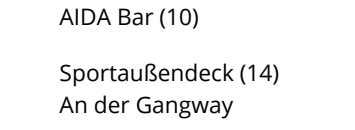
Gewinnen Sie Ihre nächste Traumreise mit dem 2 Euro AIDA Rubbellos und nutzen Sie unser Angebot für noch mehr Chancen: Beim Kauf von 10 Losen bekommen Sie 2 Lose von uns geschenkt! Jetzt im Casino auf Deck 10 und in der AIDA Shoppingwelt auf Deck 9 – wir wünschen Ihnen viel Glück.

### KULINARISCHES

#### DRINKS ZUM JAHRESWECHSEL +

Heute: **Pink Bombay**

Mit Bombay Sapphire, Cranberry und Tonic.



#### VORSCHAU: SILVESTER IM BUFFALO STEAK HOUSE

Sichern Sie sich noch einen der verfügbaren Plätze für den 4-Gang-Menü am Silvesterabend. Auf dem Speiseplan stehen Tournedos vom Rinderfilet oder eine gegrillte Dorade im Hauptgang. Reservieren Sie sich Ihren Platz für 69 Euro pro Person über das Servicetelefon 5000.

#### TOURISTISCHES ERLEBNIS AM NEUJAHRSTAG: TOUR DE GOURMET

Kommen Sie am 1. Januar 2025 um 18:15 Uhr mit auf die Tour de Gourmet an Bord von AIDAmar und starten Sie voller kulinarischer Genüsse in das neue Jahr. Zum Auftakt gibt es an diesem Abend ein prickelndes Glas Champagner in der Vinothek. Genießen Sie anschließend Ihre Vorspeise an der Sushi Bar, einen Zwischengang im Steak House und einen raffinierten Hauptgang sowie das abschließende Dessert im Gourmet-Restaurant Rossini. Anmelden können Sie sich über das Servicetelefon 5000. Der Preis pro Person beträgt 79 Euro inklusive Weinbegleitung.

### ALLES AUF EINEN BLICK

#### VORMITTAG UND NACHMITTAG

ab 08:00 Santo Domingo entdecken Dominikanische Republik  
08:00–11:00 Wasserverkauf Mar Bar (9)  
08:00–11:00 Ihr pixels Foto-Team in Aktion Auf der Pier  
11:00 Wunsch dir was mit Ihren Gastgebern AIDA Bar (10)

15:00 AIDA Cinema: Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war (FSK: 12) Theatrium (9–11)

16:00–17:00 Dart mit Niklas Ocean Bar (12)  
16:30–17:15 Tankkurs: Bachata für Fortgeschrittene mit Antonia AIDA Bar (10)

16:30–17:30 Familienaktion: Dosenwerfen Sportaußendeck (14)  
17:00–18:00 Buchung Spa-Deal für den 14. Seetag An der Gangway

17:00–18:00 Shuffleboard mit Dominik Außendeck (5)  
17:00 Spießerei: Wizard mit Ihren Gastgebern AIDA Bar (10)

17:00 Wikingerschach mit Bianca Sportaußendeck (14)  
17:30–18:30 Tanztreff mit Antonia AIDA Bar (10)  
17:30 AIDA Boccia mit Sebastian Treffpunkt: Time Out Bar (11)  
17:45 pixels Sunset-Shooting Ocean Bar (12)

ABEND  
18:00–19:00 Volleyball mit Bianca Sportaußendeck (14)  
18:00 Mar Bar Melodies mit Pianist Filipp Mar Bar (9)  
18:30 AIDA Stars: Gimme, Gimme, Gimme – ABBA reloaded Theatrium (9–11)

18:30 Spielertreff: Skat mit Ihren Gastgebern AIDA Bar (10)

19:30 AIDA Prime Time mit Dennie Theatrium (9–11)  
im Anschluss Mar Bar Melodies mit Gitarrist Lee Wheatman Mar Bar (9)

20:00–21:00 Buchung Spa-Deal für den 14. Seetag Theatrium (9)  
20:00–22:00 Themenabend: Oh wie schön ist Panama – Janosch Kunstgalerie (9)

20:00–22:00 pixels Special: Iris-Fotografie pixels Fotowelt (10)  
20:00 Sail Away: AIDAmar legt ab Santo Domingo  
20:30 AIDA Stars: Gimme, Gimme, Gimme – ABBA reloaded Theatrium (9–11)

im Anschluss pixels Foto-Shooting mit Ihren AIDA Stars Theatrium (9)  
20:30 Tanzabend mit Antonia AIDA Bar (10)  
20:30 Air-Hockey-Turnier: Finale HYPE Game Center (12)  
ab 20:30 AIDA Rubbellose 10+2 Casino (10)

ab 20:30 Münzschieberausbeute Casino (10)  
ab 21:15 Back in Time mit DJ Regino Pooldeck (12)  
21:30 Born To Be Wild – Das Rockkonzert mit der Live-Band Foenixes Pooldeck (11)

im Anschluss Die Party geht weiter mit DJ Joey Pooldeck (11)  
21:30 Die Abendend: Black Stories Konferenzenraum (11)  
mit Ihren Gastgebern

### AUSFLÜGE

#### SICHER ANS ZIEL: SHUTTLEBUSSE IN SANTO DOMINGO

Da sich unser Liegeplatz in Santo Domingo drei Kilometer von der Altstadt entfernt befindet, fahren Shuttlebusse in regelmäßigen Abständen in die Altstadt und zurück zum Schiff. Die erste Abfahrt vom Schiff ist um 08:30 Uhr, letzte Rückfahrt ist um 17:40 Uhr. Die Ausstiegsstelle ist zugleich die Einstiegsstelle für die Rückfahrt am Puerta de las Atarazanas, in der Hafenkarte Punkt 3. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Busse nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen und bitten daher um Ihr Verständnis, falls Wartezeiten entstehen sollten. Tickets, mit denen Sie an diesem Tag beliebig oft hin- und herfahren können, erhalten Sie für 13 Euro pro Erwachsenen ganz bequem direkt am Bus. Kinder unter 12 Jahre fahren kostenfrei mit.

### BODY & SOUL



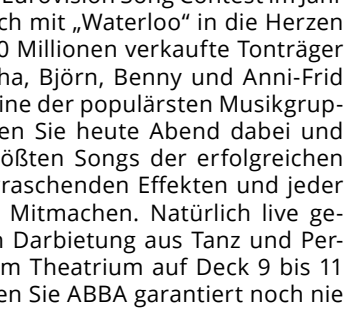
#### STILVOLL INS NEUE JAHR

Tauchen Sie ein in die Welt des schillernden Silvesterstyling mit unseren exklusiven Workshops. Im Workshop „Perfektes Abend-Make-up“ am 29. Dezember um 10:00 Uhr zeigen Ihnen unsere Beauty-Experten die Tipps und Tricks für ein stilvolles Make-up. Im Workshop „Hairstyling“ am 29. Dezember um 13:00 Uhr zeigen wir Ihnen, wie Sie mit einfachen Handgriffen Ihr Haar perfekt in Szene setzen können. Egal, ob Sie einen glamourösen Auftritt planen oder einen eleganten, dezenten Look bevorzugen – unsere Workshops bieten Ihnen

die Techniken und Tipps, um Ihr bestes Selbst zu zeigen. Beim Kauf eines Spa-Produktes im Wert von 25 Euro ist der Workshop für Sie gratis. Melden Sie sich jetzt an im Body & Soul Spa auf Deck 12 oder über das Servicetelefon 5000.

#### ENTSPANNEN MIT FERNÖSTLICHEN MASSAGEN

Entdecken Sie die Vielfalt unserer fernöstlichen Massagen und lassen Sie sich in eine Welt der Entspannung und Erholung einführen. Erleben Sie die hawaiianische Lomi-Lomi-Nui-Massage, die mit fließenden Bewegungen und warmem Öl tiefe Entspannung und Harmonie fördert. Genießen Sie die wohltuende Wirkung ayurvedischer Massagen, die auf jahrtausendealtem indischen Wissen basieren und Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringt. Oder lassen Sie sich von der Thai-Öl-Massage verwöhnen, die durch sanfte Dehnungen und rhythmische Bewegungen Verspannungen löst und die Flexibilität fördert. **Unser Tipp:** Heute erhalten Sie 20 Prozent Preisnachlass auf alle fernöstlichen Massagen ab 25 Minuten. Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin im Body & Soul Spa auf Deck 12 oder über das Servicetelefon 5000.



### HINWEIS

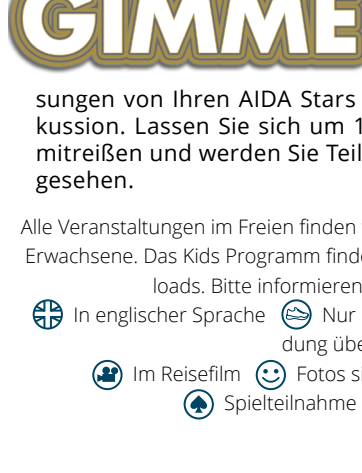
#### SICHERHEITÜBUNG FÜR DIE CREW

Das Wohl unserer Gäste und Crew-Mitglieder hat an Bord von AIDA höchste Priorität. Deshalb findet heute gegen 10:00 Uhr eine Sicherheitsübung für die Crew statt. Sie sind nicht zur Teilnahme verpflichtet. Wir bitten Sie um Verständnis, dass der Gästeservice während der Crew-Übung nicht in vollem Umfang zur Verfügung steht.

### ENTERTAINMENT

#### AIDA CINEMA: WANN WIRD ES ENDLICH WIEDER SO, WIE ES NIE WAR (FSK: 12)

Als Sohn des Klinikleiters (Devid Striesow) wächst Joachim (Arsseni Bultmann) in den 1970er und 80er Jahren auf dem Gelände der größten psychiatrischen Klinik Schleswig-Holsteins auf. Die Patientinnen und Patienten gehören quasi zur Familie, Freundschaften entstehen. Mutter Meyerhoff (Laura Tonke) träumt sich unterdessen mit ihren Aquarell-Gemälden in römische Sommernächte. Freuen Sie sich heute um 15:00 Uhr auf dieses Highlight im Theatrium auf Deck 9 bis 11!



#### AIDA STARS: GIMME, GIMME, GIMME – ABBA RELOADED

Mit dem Sieg beim Eurovision Song Contest im Jahr 1974 sangen sie sich mit „Waterloo“ in die Herzen der Menschen. 380 Millionen verkaufte Tonträger später sind Agnetha, Björn, Benny und Anni-Frid auch heute noch eine der populärsten Musikgruppen aller Zeit. Seien Sie heute Abend dabei und erleben Sie die größten Songs der erfolgreichen Popband mit überraschenden Effekten und jeder Menge Party zum Mitmachen. Natürlich live gesungen von Ihren AIDA Stars in einer einzigartigen Darbietung aus Tanz und Perkussion. Lassen Sie sich um 18:30 und 20:30 Uhr im Theatrium auf Deck 9 bis 11 mitreißen und werden Sie Teil dieser Show. So haben Sie ABBA garantiert noch nie gesehen.

Alle Veranstaltungen im Freien finden wetterabhängig statt. Das Angebot Ihrer Gastgeber richtet sich an Erwachsene. Das Kids Programm finden Sie vor dem Kids Club sowie digital im Bordportal unter Downloads. Bitte informieren Sie sich bei der Buchung über mögliche Aufpreise.

In englischer Sprache Nur mit festen Schuhen Anmeldung im Bordportal Anmeldung über Servicetelefon 5000 Aufpreis Im Reisefilm Fotos sind in „Best of Urlaub“ enthalten Live auf TV-Kanal 1 Spieleteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.